

## Företagsutbildningar Ht 2007

Vi erbjuder kurser och seminarier som riktar sig till personer som verkar inom affärliv och handel, bank, juridisk, finans, personal/HR, allmän (t.ex. företagsmedarbetare, affärsmän som förhandlar fram ett avtal, osv.).

**Språkträningen** ska ge deltagarna kunskap och självförtroende som ska leda till en förbättring av kundföretagets interna och externa kommunikation och därmed även deras resultat.



**Hos oss finns möjligheter!**

**Telefon: 08 535 25 555**  
**[www.spanorama.se](http://www.spanorama.se)**  
**[info@spanorama.se](mailto:info@spanorama.se)**



## Spanskundervisning

### KURSER BÅDE I NORMALT & HÖGT TEMPO

Utbildningarna riktar sig till medarbetare som sina arbetsuppgifter inkluderar kontakt med spanska företag eller spansktalande kunder.

#### Nybörjarspanska för arbetslivet

##### Förkunskaper

Inga förkunskaper krävs.

##### Mål

Att bygga upp ett grundläggande ordförråd.

Att kunna föra enkla dialoger och förstå huvudinnehållet i enklare samtal.

Att lära dig något om interkulturella skillnader.

##### Innehåll

- Hälsningsfraser
- Presentation av sig själv, andra personer och företaget
- Enkla påståenden, frågor och uppmaningar
- Skriftlig affärskommunikation
- Läsförståelseövningar av enkla arbetsrelaterade texter
- Hörförståelseövningar
- Spanskans melodi och rytm
- Realia – kunskaper om samt skillnader mellan Sverige och landet i frågan.

**Antal gånger:** 7 x 2 timmar

**Startdatum:** enligt överenskommelse

**Kursavgift:** Uppges efter utvald undervisningsform och antal deltagare.



*”Vi känner oss väldigt nöjda med SPANORAMAs professionella spansskurser och seminarier. De har gett oss oerhört viktigt kunskap för att expandera vårt företag”*  
Marknadsföringsavdelningen, Microland.

#### Spanska för arbetslivet termin 2

##### Målgrupp

För dig som vill förbättra affärsspaniskan för att kunna kommunicera på ett effektivare sätt.

##### Förkunskaper

Spanska B1 enligt Europarådets nivåskala.

##### Mål

Att förbättra förmågan att använda språket i affärssammanhang i spansktalande länder i såväl skrift som tal.

Att kunna tolka och anpassa sig till interkulturella skillnader.

##### Innehåll

- Presentation av sig själv och företaget
- Produktpresentation
- Kontaktetablering med ett spansktalande företag
- Förbättra den muntliga språkfärdigheten och öka förutsättningarna att använda det spanska språket på ett ledigt och naturligt sätt
- Skriftlig affärskommunikation (fax, e-post, brev)
- Interkulturella skillnader

**Antal gånger:** 10 x 2 timmar

**Startdatum:** enligt

överenskommelse

**Kursavgift:** Uppges efter utvald undervisningsform och antal deltagare.

#### Spanska för arbetslivet termin 3 (avancerad)

##### Förkunskaper

Spanska B2 enligt Europarådets nivåskala.

##### Mål

Att förbättra förmågan att använda språket i affärssammanhang i spansktalande länder i såväl skrift som tal.

##### Innehåll

- Presentation av avdelningen, produkt eller projekt
- Kultur och språkliga aspekter
- Diskussion- och argumentationsträning

**Antal gånger:** 7 x 2 timmar

**Startdatum:** enligt

överenskommelse

**Kursavgift:** uppges efter utvald undervisningsform och antal deltagare.

### SPECIALKURSER

#### Spanska på affärsresan

Den här kursen kommer väl till pass för dig som har resplaner till ett spansktalande land och vill klara av enkla vardagssituationer på egen hand.

Viktiga kulturskillnader mellan Sverige och Spanien tas upp.

##### Innehåll

- Hälsning samt presentation
- Planering av ett affärsbesök
- Olika språksituationer (hotell, bank, mm)
- Affärslunch
- Social spanska
- Kunskaper om landet/region

**Kurstid:** både dagtid och kväll

**Antal gånger:** 5

**Startdatum:** enligt överenskommelse

## I vår pedagogik står individens personliga utveckling i fokus

**Kursavgift:** uppges efter utvald undervisningsform och antal deltagare.

### Spanska på Palma de Mallorca

Denna kurs gäller olika nivåer och läggs i Stockholm 4 veckor och fördjupningen sker på Mallorca en vecka.

Under tiden på Mallorca kommer du att fördjupa din spanska, blanda studier med



utflykter till mysiga fiskebyar, de mäktiga bergen och platser längs kusten samt få extra möjligheter att öva spanska genom olika kulturella aktiviteter och turer.

Att studera spanska på Mallorca är en underbar upplevelse eftersom Palma de Mallorca inte är bara en vacker och historisk och verkligt spanskstad utan den är också en underbar plats att utgå från när du vill utforska resten av ön.

**Studietimmar:** i Stockholm 2 studietimmar i 4 veckor och på Mallorca 3 studietimmar/dag plus extratid för lärarledda övningar.

**Antal gånger:** 5 veckor

**Kursavgift:** uppges efter utvald undervisningsform och antal deltagare (deltagare står själv för resa & logi)

**Startdatum:** vecka 45. Resan till Mallorca vecka 49.

### Cara-a-Cara (ansikte-mot-ansikte/enstaka lektioner)

Det här alternativet ger dig chans att koncentrera dig på specifika områden. På den individuella kursen kommer du att lära dig dubbelt så fort som på alla andra kurser. Program läggs upp efter dina egna behov. Om du vill finns möjligheten att börja på denna kurs för att sedan byta till en vanlig gruppkurs eller viceversa ("Kombo").

**Kursavgift:** Uppges senare

### KONVERSATIONSKURSER

Du deltar i samtal kring kända och intressanta ämnen i små grupper. Du utvecklar din förmåga att diskutera, argumentera, hålla tal, uttrycka vad du känner och tycker. Varierande och rikliga övningar med vokabulär och kommunikationsövningar med grammatik vid behov.

**Fácil** -Lätt och enkel konversation

**Avanzado** -Avancerad konversation där du förbättrar ditt ordförråd, hörförståelse och muntlig förmåga.

*Vi erbjuder ett gratis språktest så att du hamnar på rätt nivå*

**Kurstid:** både dagtid och kväll

**Antal gånger:** 7 x 2 timmar

**Startdatum:** enligt överenskommelse

**Kursavgift:** uppges efter utvald undervisningsform och antal deltagare.

Sueco para

**SVENSKA**

### hispanohablantes (svenska för spankaltalande)

Aprovecha la oportunidad ahora de estudiar sueco en tu propio idioma orientado, especialmente, hacia la vida de negocios.

Estos cursos te brindan reglas concisas, y explicaciones fáciles, resaltando especialmente los contrastes/similitudes entre el español y el sueco.

Utbildningen vänder sig till dig som har ett annat modersmål än svenska och vill förbättra dina kunskaper i svenska språket.

**Grupos:** Principiante, Intermedio y Avanzado  
**Hora y Día:** Según acuerdo.

**Duración:** 7 semanas

**Fecha de inicio:** Común acuerdo.

**Precio:** Según número de participantes y forma de estudio.

## Affärsseminarier

Kulturkrockar beror ofta på omedvetna skillnader i hur vi pratar och gestikulerar. Mins missförstånden! Delta i våra seminarier om kulturskillnader.



**Hur gör du affärer med Spanien?**  
ett seminarium om (o)-likheter i affärskulturen mellan Sverige och Spanien.

Detta seminarium vänder sig till dig som har kontakt med utländska spansktalande kunder och leverantörer samt använder sig av spanskan som affärsspråk.

I seminariet får du kunskap om olikheter som beror på kulturell bakgrund för att skapa framgångsrika och lönsamma affärsrelationer.

På ett verklighetsnära sätt beskrivs de interkulturella problem som kan uppstå i samarbetet mellan företag och personer från de olika kulturerna.

### Innehåll:

- Språkliga skillnader och hinder
- Olika företagskulturer
- Hövlighet
- Kroppsspråk
- Yttrandefrihet
- Klädsel
- Hierarki

- Arbetstider
- Arbetstakt
- Lunchtid
- Sammanträden
- Samarbete

**Pris:** uppges efter antal deltagare

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse

*Var beredd på det annorlunda...*

**Johan Schreiber** arbetar på ett amerikanskt konsultföretag och har bland annat arbetat i Barcelona.



**Vad upplever du som svårast i kommunikationen med spanjorer/ latinamerikaner?**

- På jobbet fick jag intrycket av att 'Usted' nästan uteslutande användes då man tydligt ville uttrycka en underdånighet. Ville man få en dialog och att andra lyssnade på en var man emellertid 'tvungen' att 'tutea'.

Som svensk känner jag mig fortfarande obekvämt med att 'Usteda' personer som jag har en nära relation till, eftersom det på svenska (Ni) så starkt uttrycker en distans.

**Hur gör du affärer med Sverige? (¿Cómo hacer negocios con Suecia?)**  
ett seminarium om (o)-likheter i affärskulturen mellan Sverige och Spanien.

Seminariet vänder sig till medarbetare i spanskföretaget som har kontakt med svenska kunder och leverantörer. I detta seminarium får du kunskap om olikheter som beror på kulturell bakgrund för att skapa framgångsrika och lönsamma affärsrelationer.

På ett verklighetsnära sätt beskrivs de interkulturella problem som kan uppstå i samarbetet mellan företag och personer från de olika

kulturerna.

### Innehåll:

- Språkliga skillnader och hinder
- Olika företagskulturer
- Hövlighet
- Kroppsspråk
- Yttrandefrihet
- Klädsel
- Hierarki
- Arbetstider
- Arbetstakt
- Lunchtid
- Sammanträden
- Samarbete

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse

**Pris:** uppges efter antal deltagare



**Att lyckas med dina internationella affärskontakter**  
- genom kunskap om kulturella skillnader i affärslivet.

Seminariet vänder sig till medarbetare i företaget som har kontakt med utländska kunder och leverantörer. I detta seminarium får du kunskap om olikheter som beror på kulturell bakgrund för att skapa framgångsrika och lönsamma affärsrelationer. Seminariet ger insikt i interkulturella skillnader mellan Sverige och affärspartners i utlandet med fokus på Spanien och Latinamerikanska länder samt använder sig av spanskan som internationellt affärsspråk.

### Innehåll:

- Kommunikation
  - Att vara direkt/indirekt
- Ordens innehåll – Är ord viktigare på spanska än på svenska?

- Intonation
- Tystnad
- "Small talk"
- Kroppsspråk - dolda signaler
- Kulturellt samspel
  - Image
  - Relationer
  - Formalitet
- Kulturella antaganden
  - Hur vi tolkar situationer och agerar beroende på våra egna upplevelser och vår egen kulturella bakgrund
- Tidsaspekter
- Relationer
- Individualism kontra kollektivism
- Kön

**Pris:** uppges efter antal deltagare

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse

### Att etablera ett företag i Spanien

ett seminarium om (o)-likheter i affärskulturen mellan Sverige och Spanien.

Seminarieriet vänder sig till medarbetare i spanskföretaget som har kontakt med svenska kunder och leverantörer. I detta seminarium får du kunskap om olikheter som beror på kulturell bakgrund för att skapa framgångsrika och lönsamma affärsrelationer.

På ett verklighetsnära sätt beskrivs de interkulturella problem som kan uppstå i samarbetet mellan företag och personer från de olika kulturerna.

#### Innehåll:

- Arbetstider
- Arbetstakt
- Lunchtid
- Sammanträden
- Samarbete

**Pris:** uppges efter antal deltagare

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse

### Att etablera ett företag i Sverige (¿Cómo establecer una empresa en Suecia?)

ett seminarium om (o)-likheter i affärskulturen mellan Sverige och Spanien.

Seminarieriet vänder sig till medarbetare i spanskföretaget som har kontakt med svenska kunder och leverantörer. I detta seminarium får du kunskap om olikheter som beror på kulturell bakgrund för att skapa framgångsrika och lönsamma affärsrelationer.

På ett verklighetsnära sätt beskrivs de interkulturella problem som kan uppstå i samarbetet mellan företag och personer från de olika

kulturerna.

#### Innehåll:

- Arbetstider
- Arbetstakt
- Lunchtid
- Sammanträden
- Samarbete

**Pris:** uppges efter antal deltagare

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse

*Vi tar hand om dina gäster...*

Vi kan också ta hand om ditt företags spansktalande gäster från välkomnande på flygplatsen till tolkning från/till spanska/svenska/engelska. Programmet utformas efter just era önskemål och behov.

## Språkkonsult



### SPRÅKKONSULT

Parallellt till våra spanskundervisningar erbjuder vi också lösningar som hjälper ditt företag att lyckas med affärer, speciellt i spansktalande länder. Detta inkluderar vanliga översättningar, kundanpassade lösningar, mm.

Vi erbjuder också enskild konsult (coaching) vilket innebär individanpassad kvalificerad rådgivning vid t ex inför ett uppdrag utomlands, produkt- och tjänstlansering eller verksamhetsetablering i spansktalande länder, tolkning och kunskap om politik, näringsliv & ekonomi, kultur & samhälle i respektive land.

### Vår kompetens

Vi har en passion för kommunikation och våra språkkonsult har spanska som modersmål och har både utbildat sig och varit yrkesverksamma i respektive land.

## FÖRELÄSNINGAR

## MAT & GOTT

### Lära känna Latinamerika – Språk & Kultur

I den här kursen lär vi oss om latinamerikanska affärstraditioner och affärlivet.

#### Målgrupp

Speciellt för dig som är intresserad av att göra affärer med Latinamerikanska länder.

#### Mål

Att kunna tolka och anpassa sig till olika sociala normer och andra interkulturella skillnader.



#### Innehåll

- Hälsning & presentation
- Användning av namn, titlar, visitkort
- Kontaktetablering
- Tider t.ex. boka tider för möten mm
- Representation i affärssammanhang
- Kulturella skillnader avseende förhandlingsstil & beslutsfattandet
- Affärsuppställningar
- Utveckling av affärskontakter

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse  
**Avgift:** Uppges efter antal deltagare



### Sherry & Tapas!

Gör som i Andalusien, njut ett glas sherry till tapas. Vi lär oss om sherryns historia, odling och tillverkning samt om tapaskulturen och om oliver, tomat, jamón ibérico, etc. Vi provar fyra olika sherrysorter med 5-6 tapas.

*Vi kommer till ditt företag*

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse  
**Antal gånger:** 1  
**Sommelier:** Leena Jansson,  
**Kursavgift:** Uppges efter antal deltagare

### Spanska viner & spanska ostar



Genomgång i stort av spanska vinregioner och osttyper. Fyra viner provas till 3-4 ostar och då berättas det mer ingående om dem.

Vinprovningsteknik ingår som en självklar del i själva provningen och en provningsprotokoll kommer att

finnas för alla deltagare.

**Datum & Tid:** Enligt överenskommelse  
**Antal gånger:** 1  
**Sommelier:** Leena Jansson  
**Kursavgift:** Uppges efter antal deltagare

## Undervisningsformer

### Privatundervisning.

**Intern Grupp:** Innebär att en grupp med upp till sex deltagare har en utbildare och att utbildningen är utformad för att passa ett gemensamt mål i gruppen.

**På nätet/distans:** Kan kombineras med lärarledd undervisning och webbaserad undervisning.

**Kombinerad:** En kombination av privat- och gruppundervisning.

## Utbildningsort

Företagsanpassad spanskutbildning antingen på arbetsplatsen eller på våra lokaler.

## Studiematerial

Utbildningsmaterialet är varierande och utformas kring olika läromedel och/eller företagets eget material.

## Flexibla tider

Vi erbjuder mycket flexibla tider - väldigt tidigt på morgonen för morgonpigga eller på eftermiddag, kväll, eller helger för dig som till vardags är upptagen!

## Som deltagare får du:

**Språktips:** Ett elektroniskt språkbrev som varje

vecka berättar om spanska fraser, ord, grammatik.

**SMS tjänst:** Lär dig spanska medan du är på språng med sms tjänst. Du får ett ord/fras varje vecka via sms.

**Telefoncoaching:** Det är en individanpassad språkutbildning per telefon som ger dig stor flexibilitet och förbättrar dina kunskaper.

**Telemöte:** Ger dig möjlighet att kommunicera och delta i möte över telefon/webb för att prata, visa presentationer och dokument för andra deltagare.

**Ipod Spanorama:** Det är en glosbok som du kan ladda ned och spara i din ipod. Det innehåller användbara fraser och uttryck på spanska vid olika situationer.

Tillgång till webbaserade spanskundervisning genom **SPANORAMA**.

Spanskundervisning systemprogram **SELINGUA** för att öva upp ditt ordförråd på spanska. Samt **MagnetJoJo**, ett litet program som fungerar alldeles utmärkt för att avlyssna ditt eget uttal.

**Eventos:** Inbjudning till olika slags spanskrelaterade aktiviteter såsom föreläsningar, stadsvandring, föreställningar, filmer, träff med samtliga deltagare, mm.

## En lektion GRATIS!

Vi erbjuder en **gratis** 2x45 minuters provlektion som inte förpliktar till något, så att du kan lära känna vårt företag, våra lärare och våra arbetsmetoder.

För dig som vill träffa andra personer som delar samma

## Klubb Amigos

intressen som du för spanska språket och kultur. Med dem tränar du fraser, dialoger, mm. Lär känna dem över en fika. Ring 08 535 25 555 för mer info.

## Kontakta oss

Vi kommer på ditt företag och berättar gärna mer om hur ni går tillväga! Kontakta oss även för andra tjänster inom språkområdet till exempel enskild coaching inför specialuppdrag.

**Är det något du saknar?  
Kontakta oss för mer info!**

Kontakta oss och berätta: 08 535 25 555 eller [info@spanorama.se](mailto:info@spanorama.se)